

# **BGer 8F 11/2019 vom 13. Januar 2020**

Bundesgericht, 2020-01-13, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger\\_8F\\_11\\_2019](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_8F_11_2019)

FR: TF 8F 11/2019 du 13 janvier 2020

IT: TF 8F 11/2019 del 13 gennaio 2020

## **Regeste**

Assicurazione contro gli infortuni (domanda di revisione) | Assicurazione contro gli infortuni

## **Erwägungen**

### **E. 1.1**

Le sentenze del Tribunale federale passano in giudicato il giorno che sono pronunciate ( art. 61 LTF ).

### **E. 1.2**

La revisione di una sentenza del Tribunale federale può essere domandata se il Tribunale non ha giudicato su singole conclusioni (art. 121 cpv. 1 lett. c LTF). In tale evenienza, la domanda deve essere depositata entro 30 giorni dalla notificazione del testo integrale della sentenza ( art. 124 cpv. 1 lett. b LTF ).

### **E. 2.1**

A norma dell' art. 109 cpv. 2 lett. a LTF le corti giudicano nella composizione di tre giudici, con voto unanime, sulla reiezione di ricorsi manifestamente infondati. Secondo l' art. 109 cpv. 3 LTF la decisione è motivata sommariamente e può rimandare in tutto o in parte alla decisione impugnata. L'istante sembra dimenticare che la sentenza impugnata è stata resa nella procedura semplificata, che per l'appunto permette al Tribunale federale, purché vi sia unanimità, di trattare in maniera più speditiva le cause, che appaiono d'acchito, già sulla base di un esame sommario, ma certo, sprovviste di ogni possibilità successo (BACHER/BELSER, Basler Kommentar zum BGG, 2018, nota marginale 42 ad art. 109 LTF ).

### **E. 2.2**

Non sono conclusioni nel senso dell'art. 121 cpv. 1 lett. c LTF i motivi di ricorso delle parti. Se una censura è conforme alle esigenze di motivazione prevista dalla legge e il Tribunale federale sarebbe dovuto entrare nel merito della stessa, ma non lo fa, non è possibile ripresentare la stessa tramite l'istituto della revisione (sentenza 4F\_20/2013 dell'11 febbraio 2014 consid. 3.2). Nell'ipotesi in cui il Tribunale federale dovesse tralasciare censure sollevate in maniera proceduralmente corretta, esso commetterebbe semmai una violazione del diritto di essere sentito, che tuttavia non è un motivo di revisione. La motivazione di una richiesta di giudizio non è una conclusione nel senso previsto dalla LTF e nemmeno è un fatto costitutivo di revisione (cfr. sentenza 2F\_20/2012 del 25 settembre 2012 consid. 2.1; ELISABETH ESCHER, Basler Kommentar zum BGG, 2018, nota marginale 8 ad art. 121 LTF ).

### **E. 2.3**

Poste queste premesse, ci si può seriamente chiedere se sia stato sollevato validamente un motivo di revisione (cfr. sentenza 9F\_16/2014 del 24 dicembre 2014 consid. 3.1). Del resto, è lo stesso istante a dare atto nella sentenza impugnata che il Tribunale federale non ha ignorato le censure relative agli aspetti economici per le definizioni del reddito da valido, da invalido e del grado di invalidità (sentenza impugnata, consid. 3.3). Respinti gli aspetti medici, pur non rispondendo esplicitamente alla questione, alla luce della procedura semplificata, il Tribunale federale ha rinviato ai pertinenti considerandi del giudizio cantonale (consid. 2.6, pag. 12-13), che ha fatto propri (sentenza impugnata, consid. 4.2). In realtà, l'istante tenta per il tramite della procedura di revisione di procedere impropriamente a un libero riesame della sentenza impugnata, ciò che per l'appunto non è un motivo di revisione.

#### **E. 2.4**

Per quanto attiene all'indicazione non corretta contenuta nella sentenza impugnata relativa all'assenza di uno scambio di scritti, mal si comprende quale sia la rilevanza di questa svista manifesta ai fini dell'esito del procedimento. L'INSAI in quell'occasione con soltanto quattro righe, senza entrare nel merito delle censure ricorsuali, ha semplicemente chiesto la conferma del giudizio cantonale. Tale scritto è stato notificato al ricorrente tramite comunicazione del 23 ottobre 2018. Se quindi volesse censurare, ancorché impropriamente, una violazione del diritto di essere sentito, la stessa critica andrebbe respinta.

#### **E. 3**

Ne segue che la domanda di revisione, chiaramente infondata, può essere respinta, nella misura della sua ammissibilità, senza ordinare uno scambio di scritti ( art. 127 LTF ). Le spese giudiziarie seguono la soccombenza ( art. 66 cpv. 1 LTF ).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.